

ARKADIA



KÖNIGLICHE
PORZELLAN-MANUFAKTUR
BERLIN

ARKADIA

EINE WAHRGEWORDENE UTOPIE
THE ESSENCE OF UTOPIA



KÖNIGLICHE
PORZELLAN-MANUFAKTUR
BERLIN

ARKADIA

1938



Dieses Porzellan erzählt seine eigene Geschichte. Jedes Stück ist eine eigenständige Kostbarkeit. Auf der festlichen Tafel gedeckt, verschmelzen die einzelnen Teile zur vielschichtigen Sage. Die kunstvollen Reliefmedaillons von Siegmund Schütz greifen die historischen Motive der Utopie Arkadiens auf. Die jagende Diana, der Baum der Erkenntnis und das Ross des Diomedes bekommen auf den klaren Grundformen besondere visuelle Kraft.

Trude Petris klassische Formgebung verleiht den dargestellten Szenen eine Bühne. Durch die Zusammenarbeit der beiden Künstler Petri und Schütz entstand eine fruchtbare Verbindung von weiblicher Grazie und männlicher Ausdrucksstärke.

This porcelain tells its own story. Each piece is precious already but, laid out on the dinner table, the individual items merge into a complex saga. The elaborate relief medallions designed by Siegmund Schütz feature mythological motifs from the paradise of Arcadia. Images such as Diana hunting, the tree of knowledge and Diomedes' horse are given added visual impact by the unostentatious, pure shapes of the objects.

Trude Petri's classic design is a fabulous stage for the scenes portrayed. The working relationship of Schütz and Petri resulted in a fruitful alliance of female grace and male expressiveness.



ARKADIA-MEDAILLONS

KAFFEE COFFEE



Pan
Pan

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer



Ross des Diomedes
Diomedes' horse

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer



Kerynitische Hirschkuh
Kerynith elk

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer



Kerberos
Keberos

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer



Nemeischer Löwe
Nemean lion

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer



Goldener Widder
Golden aries

Kaffeuntertasse · Coffee
Saucer

TEE TEA



Muschel
Shell

Teeuntertasse · Tea Saucer



Delphin
Dolphin

Teeuntertasse · Tea Saucer



Ähren
Corn cob

Teeuntertasse · Tea Saucer



Thyrusstab
Thyrus staff

Teeuntertasse · Tea Saucer



Fische
Fishes

Teeuntertasse · Tea Saucer



Panflöte
Pan flute

Teeuntertasse · Tea Saucer

DESSERT DESSERT



Najade
Naiad

Dessertteller · Dessert Plate



Wellenreiter
Wave rider

Dessertteller · Dessert Plate



Demeter
Demeter

Dessertteller · Dessert Plate



Bacchantin
Bacchantes

Dessertteller · Dessert Plate



Neptun
Triton

Dessertteller · Dessert Plate



Ceres
Ceres

Dessertteller · Dessert Plate

TELLER PLATES



Ross des Diomedes
Diomedes' horse

Brotteller · Bread Plate



Syrinx
Syrinx

Speiseteller · Dinner Plate



Nereide
Nereid

Gourmetteller · Gourmet
Plate



Triton
Triton

Gourmetteller tief · Gourmet
Plate deep



Pegasos
Pegasus

Platzteller · Service Plate



Sphinx
Sphinx

Suppenteller · Soup Plate



Galathée
Galatea
Kaffeekanne rund · Coffee
Pot round



Urteil des Paris
Judgement of Paris
Teekanne · Tea Pot



Jagende Diana
Diana, hunting
Salatschale · Salad Bowl



Apollo
Apollo
Platte oval groß · Oval
Platter large



Kentaur und Deianira
Centaur and Deianira
Platte rund flach · Round
Platter flat



Bacchantin
Bacchantes
Suppentasse · Soup Cup



Quellnymph
Nymph
Sauciere · Gravy Boat



Flöte spielender Marsyas
Flute-playing Marsyas
Platte oval klein · Oval
Platter small



Löwe
Lion
Dessertschale · Dessert
Bowl



Gekrönte Schlange
Serpent with Crown
Zuckerplateau · Sugar
Plate



Baum der Erkenntnis
Tree of Knowledge
Zuckerplateau · Sugar
Plate



Amor mit Bogen
Amor with bow
Zuckerdose rund · Sugar
Bowl round



Traubentretender Putto
Grape-stamping Putto
Sahnegießer rund · Crea-
mer round

MOKKA-SET MOCHA SET



Adam und Eva
Adam und Eve
Mokkakanne oval · Mocha
Pot oval



Ceres
Ceres
Zuckerschale oval · Sugar
Dish oval



Mond
Moon
Sahnegießer oval ·
Creamer oval



Sonne
Sun
Zuckerdose oval · Sugar
Bowl oval

MOKKA-UNTERTASSE MOCHA SAUCER



Daphnis
Daphnis
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer



Chloe
Chloe
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer



Jacob
Jacob
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer



Rahel
Rahel
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer



Leander
Leander
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer



Hero
Hero
Mokkauntertasse · Mocha
Saucer

ARKADIA

Dekor 00 – Weiß

Dekor 08 – Artima
vergoldete Medaillons und
innenliegendes Goldband

Dekor 11 – Platinrand

Weitere Dekore auf Anfrage.

Pattern 00 – White

*Pattern 08 – Artima
Gold-plated medallions and
gold band*

Pattern 11 – Platinum rim

Additional patterns on request.



Dekor 11



Dekor 08



ARKADIA



Brotteiler
Bread Plate

Ø 160 mm · Nr.: 18011600



Dessertteller
Dessert Plate

Ø 210 mm · Nr.: 18012000



Speiseteller
Dinner Plate

Ø 265 mm · Nr.: 18012600



Gourmetteller
Gourmet Plate

Ø 300 mm · Nr.: 18013000



Dessertschale
Dessert Bowl

Ø 150 mm · Nr.: 18051400



Suppenteller
Soup Plate

Ø 225 mm · Nr.: 18022200



Gourmetteller tief
Gourmet Plate deep

Ø 295 mm · Nr.: 18023000



Zuckerplateau
Sugar Plateau

Ø 240 x 170 mm
Nr.: 18132400



Mokkatasse
Mocha Cup and saucer

Ø 65/135 mm · H 50 mm · 0,10l
Nr.: 18500000



Tee-tasse
Tea Cup and saucer

Ø 100/170 mm · H 55 mm · 0,15l
Nr.: 18523000



Kaffeetasse
Coffee Cup and saucer

Ø 80/155 mm · H 75 mm · 0,15l
Nr.: 18502000



Sahnegießer oval
Creamer oval

Ø 80 x 60 mm · H 60 mm · 0,12l
Nr.: 18452000



Zuckerdose oval
Sugar Bowl oval

Ø 85 x 70 mm · H 55 mm
Nr.: 18432000



Zuckerdose rund
Sugar Bowl round

Ø 90 mm · H 75 mm
Nr.: 18433000



Platzteller
Service Plate
Ø 320 mm · Nr.: 18013200



Platte oval, klein
Oval Platter small
Ø 300x240 mm
Nr.: 18122900



Platte oval, groß
Oval Platter large
Ø 375x300 mm
Nr.: 18123700



Kuchenplatte
Cake Plate
Ø 300 mm · Nr.: 18102900



Zuckerschale oval
Sugar Dish oval
Ø 95x68 mm · H 60 mm
Nr.: 18440900



Salatschale
Salad Bowl
Ø 200 mm · H 85 mm
Nr.: 18202100



Suppentasse
Soup Cup and saucer
Ø 115/175 mm · H 55 mm
Nr.: 18531000



Sauciere
Gravy Boat
Ø 200 mm · H 80 mm
Nr.: 18241000



Sahnegießer rund
Creamer round
Ø 80 · H 70 mm · 0,14 l
Nr.: 18453000



Mokkakanne oval
Mocha Pot oval
Ø 120x105 mm · H 120 mm · 0,75 l
Nr.: 18403000



Teekanne
Tea Pot
Ø 130 mm · H 145 mm · 1 l
Nr.: 18415000



Kaffeeanne rund
Coffee Pot round
Ø 125 mm · H 160 mm · 1,05 l
Nr.: 18405000

WEISSE PRACHT WHITE SPLENDOUR

Die Porzellanherstellung war in Europa lange ein großes Geheimnis. Die genaue Rezeptur des besonders weißen, reinen Porzellans der Berliner Manufaktur bleibt es bis heute. Hier verschmelzen nicht nur Kaolin, Feldspat und Quarz in geheimer Zusammensetzung, sondern auch Sinn für Ästhetik und Freude am Gestalten. Besonders die kostbare Komposition aus Tradition und Avantgarde, Formvollendung und Individualität fließt in die Werke mit dem kobaltblauen Zepter ein.

For many years, the art of making porcelain was a secret in Europe. The exact formula of the brilliant white porcelain produced by the Königliche Porzellan-Manufaktur Berlin (Royal Porcelain-Manufactory) remains a corporate secret to this day. It is not only an arcane blend of kaolin, feldspar and quartz but also combines the appreciation for aesthetics and the pleasure of designing. Masterpieces bearing the blue sceptre are crafted from a priceless combination of tradition and avant-garde, formal perfection and individuality.



HSR
EINRICHTUNG & ANTIQUITÄTEN
Günter Hahnenberg

Römerstraße 218, 53117 Bonn
Tel: 0228 - 65 19 71, Fax: 0228 - 65 19 73
www.einrichtung-bonn.de
hsr-antik@t-online.de

KÖNIGLICHE PORZELLAN-MANUFAKTUR BERLIN